

淡江大學 104 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	日(語)文教材教法	授課 教師	落合由治 OCHIAI YUJI
	JAPANESE INSTRUCTIONAL MATERIALS AND METHODS		
開課系級	中等學程二A	開課 資料	必修 單學期 2學分
	TDQBB2A		
系 (所) 教育目標			
培育具備教育專業知能、人文及專業省思能力與實踐能力之良師。			
系 (所) 核心能力			
<p>A. 教育專業知能。</p> <p>B. 人文及專業省思能力。</p> <p>C. 教學實踐能力。</p>			
課程簡介	(中) 介紹研究日語教學與學習、日本文化及日本社會之方法。課程中亦將講解日語教學教育方法與相關教學技術。學生在學年結束前必須繳交報告。		
	(英) Introduction to Japanese language education method and studying Japanese language, culture, and society. The way and skills for Japanese language education are also explained in the class. All the senior students are required to submit a report thesis at the end of the final semester.		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	1.了解日語教學、日語學習的方法及相關的日本社會、文化之現況與研究方法	1.This class focuses on learning the methods of researching in language education, language learnig and social culture of Japan.	P6	ABC
2	2.了解日語教學的基本教授法 (利用課本與多媒體、實踐教室活動) 與應用教材方法。	2.Through this class, students will learn the basic abilities to use the way of Japanese language education and educational media , including using textbook and multimedia, practicing classroom activities etc..	C6	ABC

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	1.了解日語教學、日語學習的方法及相關的日本社會、文化之現況與研究方法	講述、討論、實作、實習教材制作	實作、實習教材制作
2	2.了解日語教學的基本教授法 (利用課本與多媒體、實踐教室活動) 與應用教材方法。	講述、討論、實作、實習教材制作	實作、實習教材制作

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◇ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◇ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◆ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◆ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◇ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◇ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	104/09/14~ 104/09/20	談論日本語教師角色與課程設計	
2	104/09/21~ 104/09/27	談論日語教育音声指導目標與方法	
3	104/09/28~ 104/10/04	談論日語教育文字·語彙指導目標與方法	
4	104/10/05~ 104/10/11	談論日語教育文法指導目標與方法	
5	104/10/12~ 104/10/18	談論日語教育文法指導目標與方法	
6	104/10/19~ 104/10/25	談論日語教育聽解指導目標與方法	
7	104/10/26~ 104/11/01	談論日語教育會話指導目標與方法	
8	104/11/02~ 104/11/08	談論日語教育會話指導目標與方法	
9	104/11/09~ 104/11/15	談論日語教育會話指導目標與方法	
10	104/11/16~ 104/11/22	期中考試週	
11	104/11/23~ 104/11/29	談論日語教育讀解指導目標與方法	
12	104/11/30~ 104/12/06	談論日語教育作文指導標與方法	

13	104/12/07~ 104/12/13	談論日語教育授業改善目標與方法	
14	104/12/14~ 104/12/20	談論日語教育授業改善目標與方法	
15	104/12/21~ 104/12/27	談論日語教育學習評價目標與方法	
16	104/12/28~ 105/01/03	談論日語教育日本事情指導目標與方法	
17	105/01/04~ 105/01/10	談論日語教育初級指導目標與方法	
18	105/01/11~ 105/01/17	期末考試週	
修課應 注意事項	無故缺席嚴格扣分。為了日文能力向上、上課用日文。		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	為了日文能力向上、上課用日文。用印刷品。 國際交流基金 (2007) 『日本語教授法シリーズ9 初級を教える』 ひつじ書房 國際交流基金 (2007) 『日本語教授法シリーズ14 教材開発』 ひつじ書房 國際交流基金 (2007) 『日本語教授法シリーズ1 日本語教師の役割/コースデザイン』 ひつじ書房		
參考書籍	二通信子 佐藤不二子 (2003) 『論理的な文章の書き方』 スリーエーネットワーク 二通信子・大島弥生・佐藤勢紀子・因京子・山本富美子 (2009) 『留学生と日本人学生のためのレポート・論文表現ハンドブック』 東京大学出版会 曾秋桂・落合由治 (2010) 『我的第一堂日文專題寫作課』 瑞蘭國際 曾秋桂・落合由治 (2011) 『我的進階日文專題寫作課』 瑞蘭國際		
批改作業 篇數	2 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率： 20.0 % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量： % ◆期末評量： % ◆其他〈在期末完成、日語教材〉：50.0 %		
備考	「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php 〉業務連結「教師教學 計畫表上傳下載」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。		